

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 1985 et cesse d'être en vigueur le 1er juillet 1986.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 février 1985.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F 85 — 573

30 JUILLET 1984. — Arrêté royal portant les statuts de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 9 avril 1973 portant les statuts de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer;

Vu l'avis de l'assemblée plénière du 22 octobre 1980 de ladite Académie;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le Roi est le haut protecteur de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer.

Art. 2. Les statuts de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer, annexés au présent arrêté, sont approuvés.

Art. 3. L'arrêté royal du 9 avril 1973 portant les statuts de l'Académie royale des Sciences d'Outre-Mer est abrogé.

Art. 4. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juillet 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. BERTOUILLE

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 1985 en houdt op van kracht te zijn op 1 juli 1986.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 februari 1985.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

MINISTERIE VAN ONDERWIJS
EN « MINISTERIE DE L'EDUCATION NATIONALE »

N. 85 — 573

30 JULI 1984. — Koninklijk besluit houdende de statuten van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 9 april 1973 houdende de statuten van de Koninklijke Academie van Overzeese Wetenschappen;

Gelet op het advies van de voltallige vergadering van 22 oktober 1980 van bedoelde Academie;

Op de voordracht van Onze Ministers van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Koning is de hoge beschermmer van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen.

Art. 2. De statuten van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen, gevoegd bij dit besluit, worden goedgekeurd.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 9 april 1973 houdende de statuten van de Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen wordt opgeheven.

Art. 4. Onze Ministers van Onderwijs zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juli 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. BERTOUILLE